

Kritischer Bericht

Quellen

Als Referenz für diesen textkritischen Erstdruck des *Divertimento* dient die vorzüglich lesbare Abschrift der Partitur (Quelle A). Ergänzend wurden die Streicherstimmen (Quelle B 1-5) zur Kompilation hinzugezogen. Beide Quellen stammen von der Hand Mária Méhelys und zeichnen sich durch hohe Kongruenz aus. Abgesehen von den im Revisionsbericht diskutierten speziellen Problemen betrifft die überwiegend große Zahl der Aberrationen zwischen den beiden Quellen Stricharten sowie in geringerem Maße artikulatorische und dynamische Vortragsbezeichnungen. Die Beschreibung dieser Abweichungen in den Stimmen ist im „Revisionsbericht (II) – Stimmen mit Abweichungen zur Partitur“ gesondert aufgelistet. Da nicht auszuschließen ist, dass die Stricharten sowohl in der Partiturabschrift als auch in den Stimmen ursprünglich von Sándor Veress stammen, sollten auch diese Divergenzen zwischen den Quellen A und B gewürdigt werden.

Die Quellen A sowie B1 bis B5 befinden sich in der Mappe 2/2 aus dem Nachlass Sándor Veress' in der Paul-Sacher-Stiftung (Basel). Sie trägt die Aufschrift: Veress, Sándor, *Divertimento* (Orch., 1937, unveröffentlicht) / - Streicherstimmen (mehrere Sätze).

Critical commentary

Sources

This first critical print of the *Divertimento* is based on the legible transcription of the score (source A). In addition, the string parts (sources B 1-5) have been consulted for this compilation. Both sources originate from Mária Méhely's hand and are characterized by great congruity. Apart from the particular problems discussed in the textual notes, the aberrations between the two sources mostly consists of bowings as well as, to a smaller extent, articulatory and dynamic performance markings. A description of these aberrations of the solo parts is listed in 'Revisionsbericht (II) – Stimmen mit Abweichungen zur Partitur' ('Textual Notes (II) – Solo parts with aberrations from the score'). As it is possible that the bowings in both score transcription and solo parts originate from Sándor Veress, the divergences between sources A and B should too be acknowledged.

Sources A and B1-B5 are provided in portfolio 2/2 of Sándor Veress' legacy, located in the archives of the Paul Sacher Foundation (Basel), and are inscribed 'Veress, Sándor, *Divertimento* (Orch., 1937, unpublished) / - string parts (several movements)'.

Quellenbeschreibung

Quelle A

Die Abschrift der Partitur besteht aus 2 zusammengehefteten fadengehefteten Faszikeln von 52 und 36 Seiten (jeweils Doppelblätter); alle Seiten einschließlich Deckblatt (Titelblatt, Rückseite unbeschrieben) sind Notenblätter mit 18 Systemen; ca. 24,8 x 35 cm; die Paginierung ist fortlaufend und beginnt auf der dritten Seite. Die Paginierung des zweiten Faszikels beginnt mit S. 50.

Titelblatt

Veress Sándor / Divertimento / zenekarra / (1937) / ===== / Sándor Veress / Divertimento / für / Orchester

Inhalt

Satz I: S[eite]. 1-13.
Satz II: S. 14-25 / Trio: S. 20-25.
Satz III: S. 26-49 (Rückseite unpaginiert).
Satz IV: S. 50-66.
Satz V: S. 67-76 / Trio S. 72-76.
Satz VI: S. 77-85.

Quellen B1 bis B5

Jeweils ein Exemplar der eingerichteten Stimmen wurde dem kritischen Bericht als Referenz zur Quelle A zu Grunde gelegt.

Source description

Source A

The score transcription consists of two stitched fascicles including 52 and 36 pages, respectively, (each double-sided); all pages, including the cover sheet (title page, blank back side), are music paper containing 18 staves; ca. 24,8 x 35 cm; the pagination is consecutive and starts on page three. The pagination of the second fascicle starts with page 50.

Title page

Veress Sándor / Divertimento / zenekarra / (1937) / ===== / Sándor Veress / Divertimento / for / orchestra

Content

Mvt. I: p[age]. 1-13.
Mvt. II: p. 14-25 / Trio: p. 20-25.
Mvt. III: p. 26-49 (back side un-paginated).
Mvt. IV: p. 50-66.
Mvt. V: p. 67-76 / Trio: p. 72-76.
Mvt. VI: p. 77-85.

Sources B1-B5

In each case, an arranged solo part serves as a reference to source A in this critical report.

Gemeinsame Merkmale

Alle Stimmen sind am unteren Rand jeder Seite in der Mitte jeweils fortlaufend paginiert und mit schwarzer Tinte handrastriert. Rechts oben auf der ersten Seite in blauer Tinte steht „Sándor Veress“; darunter in schwarzer Tinte „Veress, Sándor“. Der Notentext ist sauber mit schwarzer Tinte geschrieben; die Taktzählung wurden in allen Stimmen ursprünglich über dem hinteren Taktstrich des jeweiligen Taktes verzeichnet und die Ziffern schwarz eingekreist.

Diese Eintragungen wurden bis einschließlich Satz IV (Pastorale) mit Rötelfstift korrigiert und die Ziffern rot umrandet, so dass nun die Ziffern über dem vorderen Taktstrich eines Taktes stehen. Die alte Taktzählung wurde mit Bleistift ausgestrichen.

Zu B1

Von den 15 vorhandenen Stimmen der 1. Violine sind drei für eine Aufführung eingerichtet worden. Ein Exemplar wurde dem kritischen Bericht als Referenz zur Quelle A zu Grunde gelegt.

10 S., davon 9 beschrieben; S. 10 unbeschrieben; fadengeheftet; 25,2 x 35 cm; S. 4 und 5 sowie 6 und 7 durch 1,5 cm breites durchsichtiges Klebeband in der Mitte auf voller Länge miteinander verbunden; einzelne Korrekturen (s. unten) mit Bleistift oder blauer Tinte (von Sándor Veress?).

Common characteristics

All solo parts are numbered consecutively at the central bottom of each page and are hand-ruled with black ink. On the top right corner of page one is inscribed in blue ink ‘Veress, Sándor’; underneath is written in black ink ‘Veress, Sándor’. The music is clearly written in black ink; the bar numbering had originally been placed above the rear bar line of each bar and the numbers had been circled.

Up to and including the fourth movement (pastoral) these inscriptions have been corrected using a sanguine so that the numbers are now placed above the front bar line of each bar. The former bar numbering has been crossed out in pencil.

B1

Three out of 15 solo parts for the first violin have been arranged for a performance. One copy serves as a reference to source A in this critical report.

10 pages, 9 of which are written; page 10 is blank; stitched; 25,2 x 35 cm; pages 4 and 5 as well as pages 6 and 7 are connected to each other by a 1,5 cm-wide transparent tape centrally located across the full page length; single corrections (see below) in pencil or blue ink (by Sándor Veress?).

Inhalt

Satz I: S[eite]. 1 Syst[eme]. 1-12; zwei gestrichene Syst. auf S. 2; sie wurden nachträglich auf der ersten S. ergänzt, um das Blättern zu vermeiden.

Satz II: S. 2 Syst. 3-9, S 3 Syst. 1-2.

Satz III: S. 3 Syst. 3-7, S. 4 Syst. 1-11 und S. 5 Syst. 1-3.

Satz IV: S. 6 Syst. 1-8 und S. 7 Syst. 1-5.

Satz V: S. 7 Syst. 6-7 und S. 8 Syst. 1-6.

Satz VI: S. 8 Syst. 1-2 und S. 9 Syst. 1-7.

Zu B2

Von den 16 vorhandenen Stimmen der 2. Violine ist eine für eine Aufführung eingerichtet worden.

8 beschriebene S.; fadengeheftet; 25 x 35 cm; einzelne Korrekturen (s. unten) in Bleistift und blauer Tinte (von Sándor Veress?); Außenseiten über der Fadenheftung auf voller Länge mit 2,8 cm breitem, durchsichtigem Klebeband zusammengehalten. S. 8 ist am linken Rand auf 2 cm und 9,5 cm Länge mit einem braunen Papierstreifen verstärkt (Rissrestaurierung); rechts oben auf der ersten S. in blauer Tinte: „Sándor Veress“; darunter mit schwarzer Tinte „Veress Sándor“.

Content

Mvt. I: p[age]. 1 staves 1-12, two cancelled staves on p. 2; they have been added subsequently to p. 1 so to avoid scrolling.

Mvt. II: p. 2 staves 3-9 and p. 3 staves 1-2.

Mvt. III: p. 3 staves 3-7, p. 4 staves 1-11 and p. 5 staves 1-3.

Mvt. IV: p. 6 staves 1-8 and p. 7 staves 1-5.

Mvt. V: p. 7 staves 6-7 and p. 8 staves 1-6.

Mvt. VI: p. 8 staves 1-2 and p. 9 staves 1-7.

B2

One out of 16 solo parts for the second violin has been arranged for a performance.

8 written pages, stitched, 25 x 35 cm; single corrections (see below) in pencil or blue ink (by Sándor Veress?); outside pages held together by a 2,8 cm-wide transparent tape across the full stitched page length. Page 8 has been bolstered up with a brown strip of paper at 2 cm and 9,5 cm of the whole length at the left margin (rip restoration); on the top right of page one in blue ink: ‘Sándor Veress’; underneath in black ink ‘Veress Sándor’.

Inhalt

- Satz I: S. 1 Syst. 1-12; zwei gestrichene Syst. auf S. 2; sie wurden nachträglich auf der ersten S. ergänzt, um das Blättern zu vermeiden.
- Satz II: S. 2 Syst. 3-9.
- Satz III: S. 3 Syst. 1-10 und S. 4 Syst. 1-10.
- Satz IV: S. 5 Syst. 1-8 und S. 7 Syst. 1-5.
- Satz V: S. 6 Syst. 6-7 und S. 8 Syst. 1-5.
- Satz VI: S. 7 Syst. 1-2 und S. 9 Syst. 1-7.

Zu B3

Von den 5 vorhandenen Stimmen der Viola ist eine Stimme für eine Aufführung eingerichtet worden.

8 S., davon 7 beschrieben; fadengeheftet; 25,2 x 35 cm; einzelne Korrekturen (s. unten) in Bleistift und blauer Tinte (von Sándor Veress?); Außenseiten über der Fadenheftung auf voller Länge mit durchsichtigem Klebeband zusammengehalten.

Inhalt

- Satz I: S. 1 Syst. 1-12; zwei gestrichene Syst. auf S. 2; sie wurden nachträglich auf der ersten S. ergänzt, um das Blättern zu vermeiden.
- Satz II: S. 2 Syst. 3-10.
- Satz III: S. 3 Syst. 1-9 und S. 4 Syst. 1-9.
- Satz IV: S. 5 Syst. 1-8 und S. 6 Syst. 1-5.
- Satz V: S. 6 Syst. 6-9 und S. 7 Syst. 1-3.
- Satz VI: S. 7 Syst. 4-9.

Content

- Mvt. I: p. 1 staves 1-12, two cancelled staves on p. 2; they have been added subsequently to p. 1 so to avoid scrolling.
- Mvt. II: p. 2 staves 3-9.
- Mvt. III: p. 3 staves 1-10 and p. 4 staves 1-10.
- Mvt. IV: p. 5 staves 1-8 and p. 7 staves 1-5.
- Mvt. V: p. 6 staves 6-7 and p. 8 staves 1-5.
- Mvt. VI: p. 7 staves 1-2 and p. 9 staves 1-7.

B3

One out of five viola solo parts has been arranged for a performance.

8 pages, 7 of which are written; stitched; 25,2 x 35 cm; single corrections (see below) in pencil and blue ink (by Sándor Veress?); outside pages held together by a 2,8 cm-wide transparent tape across the full stitched page length.

Content

- Mvt. I: p. 1 staves 1-12, two cancelled staves on p. 2; they have been added subsequently to p. 1 so to avoid scrolling.
- Mvt. II: p. 2 staves 3-10.
- Mvt. III: p. 3 staves 1-9 and p. 4 staves 1-9.
- Mvt. IV: p. 5 staves 1-8 and p. 6 staves 1-5.
- Mvt. V: p. 6 staves 6-9 and p. 7 staves 1-3.
- Mvt. VI: p. 7 staves 4-9.

Zu B4

Von den 7 vorhandenen Stimmen für Violoncello ist eine für eine Aufführung eingerichtet worden.

8 beschriebene S.; fadengeheftet; 25 x 35 cm; einzelne Korrekturen (s. unten) in Bleistift und blauer Tinte (von Sándor Veress?); Außenseiten über der Fadenheftung auf voller Länge mit 2,8 cm breitem, durchsichtigem Klebeband zusammengehalten.

Inhalt

Satz I: S[eite]. 1 Syst. 1-12; zwei gestrichene Syst. auf S. 2; sie wurden nachträglich auf der ersten S. ergänzt, um das Blättern zu vermeiden.

Satz II: S. 2 Syst. 3-9 und S. 3 Syst. 1-2.

Satz III: S. 3 Syst. 3-9 und S. 4 Syst. 1-9.

Satz IV: S. 5 Syst. 1-9 und S. 6 Syst. 1-6.

Satz V: S. 6 Syst. 7-8 und S. 7 Syst. 1-5.

Satz VI: S. 7 Syst. 1-3 und S. 8 Syst. 1-5.

Zu B5

Von den 7 vorhandenen Stimmen des Kontrabasses ist eine für eine Aufführung eingerichtet worden.

8 S., davon 7 beschrieben; S. 4 nur mit 2 Syst. beschrieben; fadengeheftet; 25 x 35 cm; einzelne Korrekturen (s. unten) in Bleistift und blauer Tinte (von Sándor Veress?); Außenseiten über der Fadenheftung auf voller Länge mit 2,8 cm breitem, durchsichtigem Klebeband zusammengehalten.

B4

One out of seven solo parts for the violoncello has been arranged for a performance.

8 written pages; stitched; 25,2 x 35 cm; single corrections (see below) in pencil and blue ink (by Sándor Veress?); outside pages held together by a 2,8 cm-wide transparent tape across the full stitched page length.

Content

Mvt. I: p[age]. 1 staves 1-12, two cancelled staves on p. 2; they have been added subsequently to p. 1 so to avoid scrolling.

Mvt. II: p. 2 staves 3-9 and p. 3 staves 1-2.

Mvt. III: p. 3 staves 3-9 and p. 4 staves 1-9.

Mvt. IV: p. 5 staves 1-9 and p. 6 staves 1-6.

Mvt. V: p. 6 staves 7-8 and p. 7 staves 1-5.

Mvt. VI: p. 7 staves 1-3 and p. 8 staves 1-5.

B5

One out of seven solo parts for the contrabass has been arranged for a performance.

8 pages, 7 of which are written; page 4 only includes 2 staves; stitched; 25,2 x 35 cm; single corrections (see below) in pencil and blue ink (by Sándor Veress?); outside pages held together by a 2,8 cm-wide transparent tape across the full stitched page length.

Inhalt

Satz I: S. 1 Syst. 1-11; zwei gestrichene Syst. auf S. 2; sie wurden nachträglich auf der ersten S. ergänzt, um das Blättern zu vermeiden.

Satz II: S. 2 Syst. 3-9.

Satz III: S. 3 Syst. 1-11 und S. 4 Syst. 1-2.

Satz IV: S. 5 Syst. 1-7 und S. 6 Syst. 1-4.

Satz V: S. 6 Syst. 5-8 und S. 7 Syst. 1-2 sowie Systemzwischenraum.

Satz VI: S. 7 Syst. 4-9.

Content

Mvt. I: p. 1 staves 1-11, two cancelled staves on p. 2; they have been subsequently added to p. 1 so to avoid scrolling.

Mvt. II: p. 2 staves 3-9.

Mvt. III: p. 3 staves 1-11 and p. 4 staves 1-2.

Mvt. IV: p. 5 staves 1-7 and p. 6 staves 1-4.

Mvt. V: p. 6 staves 5-8 and p. 7 staves 1-2 as well as stave spacing.

Mvt. VI: p. 7 staves 4-9.

Revisionsbericht (I) - Partitur

Satz I:

Takt	Stimme	Kommentar
12	Klar.	In A fehlt das <i>b</i> vor dem ersten Achtel von T. 12.
17	Hn. 1	Zwar ist in A eindeutig <i>c</i> ² notiert, doch wird aus stilistischen und tonalen Erwägungen empfohlen, <i>c</i> ² in <i>d</i> ² zu korrigieren.
82-83	VI. II	B2 notiert im Schlussakkord <i>c</i> ¹ - <i>h</i> ² . Die Lesart von A ist jedoch zweifelsfrei.

Satz II:

9-10	Hn.	In A fehlt der Bindebogen von T. 9 zu 10.
39-44	Vc.	Die Vorschrift Flageolett steht in A nur in den T. 39 und 40, in B4 jedoch ebenfalls in den T. 41, 43 und 44.

Satz III:

21	alle	Die Stimme der kleinen Trommel in A weist 7/16 auf. Deswegen ist dieser T. in Analogie zu T. 84 in allen Stimmen als 7/16-Takt eingerichtet worden.
27	Bläserstimmen	Die Portatoartikulation steht in A nur in der Flötenstimme. In Ob., Klar. 2 sowie Hn. 1 und 2 wurde Tenutoartikulation notiert, in Klar. 1 hingegen staccati. Die Artikulation in den Bläserstimmen wurde in der Revision zum portato vereinheitlicht.
63	Kb.	in B5 g statt f
71-72	Klar.	In A ist das letzte Sechzehntel der Klar. 1 in T. 71 als <i>his</i> ¹ zu lesen. Ob. und beide Klar. verlaufen jedoch im unisono, sodass <i>cis</i> ² zu notieren ist. Entsprechend wurde das Auflösungszeichen in T. 72 getilgt.
84	Tamburo piccolo	In A sind neun Sechzehntel notiert. Um Kongruenz zum 7/16 Takt herzustellen, wurden die Achtelpause vor dem letzten Sechzehntelpaar in eine Sechzehntelpause verändert und die Sechzehntelpause nach dem letzten Sechzehntelpaar getilgt.
101	Ob. und Klar. 1	In A ist in der Ob. als letztes Sechzehntel <i>es</i> ¹ notiert. Das vorhergehende Sechzehntel liegt jedoch mit der Klar. 1 unisono auf <i>d</i> , so dass das letzte Sechzehntel in der Ob. in Analogie zur Klar. (notiert <i>fis</i> ¹) in klingend <i>e</i> ¹ revidiert wurde.

Textual Notes (I) - Score

Movement I:

Bar	Part	Comment
12	Cl.	A lacks <i>b</i> in front of the first semi-quaver in bar 12.
17	Cor. 1	Although c^2 is clearly noted in A, it is stylistically and tonally recommended to replace c^2 by d^2 .
82-83	VI. II	B2 notes c^1 - b^2 in the final chord. However, there is no doubt in the version of A.

Movement II:

9-10	Cor.	A lacks the slur connecting bars 9 and 10.
39-44	Vc.	In A, the harmonic occurs in bars 39 and 40. In B4, however, it also occurs in bars 41, 43 and 44.

Movement III:

21	all	The part of the small drum includes 7/16. Therefore, this bar, by analogy with bar 84, has been arranged as a 7/16-bar in all parts.
27	Winds	In A, the <i>portato</i> only occurs in the flutes' part. For Ob., Cl. 2 and Cor. 1 and 2 is noted <i>tenuto</i> ; for Cl. 1 is noted <i>staccato</i> . In this edition, the articulation in all winds' parts has been standardised to <i>portato</i> .
63	Cb.	In B5 <i>g</i> instead of <i>f</i>
71-72	Cl. 1	In A, the last semiquaver of Cl. 1 in bar 71 is $b\#^1$. Ob. and both Cl., however, are set in unison, so that $c\#^2$ needs to be noted. Accordingly, the natural has been deleted in bar 72.
84	Tambour piccolo	In A, bar 84 includes nine semiquavers. By analogy with the 7/16-bar, the quaver rest before the last two semiquavers has been changed into a semiquaver rest and the semiquaver rest after the last two semiquavers has been deleted.
101	Ob. and Cl. 1	In A, the last semiquaver of Ob. is eb^1 . The preceding semiquaver, however, is, in unison with Cl. 1, <i>d</i> , so that the last semiquaver of Ob., by analogy with Cl. (written $f\#^1$), has been noted as concert e^1 .

Satz IV:

6, 7, 9	Fl.	In A fehlen in diesen T. die ergänzenden Pausen.
24	Vc.	In B4 steht vor dem 3. Achtel kein #, so dass dieses Vorzeichen in A getilgt wurde.
32	Klar. 1 und 2	In A enthält dieser T. in der Klar. 1 ein Achtel zu viel. Da jedoch die vierte Zz. beider Klar. in A genau untereinander stehen, wurde Klar. 1 auf der Zz. 3 um ein Achtel verkürzt. Vermutlich wurde beim Kopieren die zweite Punktierung als Notenkopf gelesen und notiert.
41	VI. II	In A ist c ² als normale Viertelnote notiert. In B2 ist c ² jedoch eindeutig als Rhombus (Flageolett) zu lesen.
55	VI. I	In A steht als zweite Halbe des T. ein e ² . Dieser Ton ist, wie aus B1 zu schließen ist, in d ² zu revidieren.
60	Kb.	A notiert eine punktierte Viertel, Quelle B5 eine punktierte Halbe.

Satz V:

22-26	Vc.	In B4 sind diese T. als Pausentakte notiert.
-------	-----	--

Satz VI:

7	Klar. 2	In A fehlt das #-Vorzeichen.
31	VI. I	In B1 sind die ersten beiden Achtel gebunden. In Analogie zur VI. II wurde dieser Lesart der Vorzug gegeben.
32-33	Trp.	In A fehlt der Ansatz des Bindebogens auf der Zz. 1 von T. 33.
38-39	VI. I	In B1 sind das letzte Achtel in T. 38 und die ersten beiden in T. 39 als a ¹ , h ¹ und c ² notiert.

Movement IV:

6, 7, 9	Fl.	A lacks the supplemental rests in these bars.
24	Vc.	B4 lacks # in front of the third quaver, so that this accidental has been deleted in A.
32	Cl.	In A, Cl. include one quaver too many in this bar. As the fourth beats of both Cl. are set directly underneath each other, the third beat of Cl. 1 has been shortened by a quaver. Presumably, the second augmentation dot has been read and written down as a note while copying.
41	VI. I	A includes c ² as a normal crotchet. In B2, however, c ² is clearly noted as a rhomb (harmonic).
55	VI. I	A includes e ² as the second minim of this bar. This note is, as concluded from B1, to be replaced by d ² .
60	Cb.	A includes a dotted crotchet; Source B5 includes a dotted minim.

Movement V:

22-26	Vc.	In B4, these bars have been noted as resting bars.
-------	-----	--

Movement VI:

7	Cl. 2	A lacks the accidental #.
31	VI. I	In B1, the first two quavers are slurred. By analogy with V2, this version has been granted priority.
32-33	Trp.	A lacks the slur on the first beat of bar 33.
38-39	VI. I	In B1, the last quaver in bar 38 and the first two quavers in bar 39 are noted as a ¹ , b ¹ und c ² .

Revisionsbericht (II) – Stimmen mit Abweichungen zur Partitur

Satz I:

Takt	Stimme	Quelle	Abweichungen gegenüber der Partitur (Quelle A)
13	VI. II	B2	Der fehlende T. 13 wurde über dem System zwischen T. 12 und 14 mit schwarzer Tinte eingefügt.
15	alle	B1-5	Abstrich auf Zz. 1 fehlt
17	alle	B1-5	Abstriche auf Zz. 1 und 3, tenuto auf Zz. 2 und portato auf Zz. 3 fehlen
21	alle	B1-5	Abstrich auf Zz. 1 und tenuto auf Zz. 2 fehlen
22	alle	B1-5	Aufstrich und portato auf Zz. 1 fehlen
24	alle	B1-5	Abstrich auf Zz. 1
27	alle	B1-5	portato auf Zz. 2 fehlt
30	alle	B1-5	Aufstrich auf Zz. 1 fehlt
31	alle	B1-5	Abstrich auf Zz. 1 fehlt
31	Kb.	B5	auf Zz. 2 tenuto statt staccato
32	alle	B1-5	Aufstrich auf Zz. 1 fehlt
36	VI. II	B2	Vor dem dritten Achtel ist ein vorgezeichnetes b ¹ mit Blei durchgestrichen und über dem System ein Auflösungszeichen notiert.
51	VI. I + II, Vla.	B1-3	Abstrich auf Zz. 1
52	VI. I + II, Vla.	B1-3	tenuto auf Zz. 2 fehlt
52	VI. I	B1	^ auf dem letzten Achtel
54+55	VI. I + II, Vla.	B1-3	Abstrich auf Zz. 1
56	VI. I + II, Vla.	B1-3	tenuto auf Zz. 2 fehlt
57	VI. I + II, Vla.	B1-3	Abstrich auf Zz. 1
58	VI. I, Vla.	B1, B3	Abstrich auf Zz. 1
59	VI. I + II, Vla.	B1-3	Abstrich auf Zz. 1
64	VI. I + II, Vla.	B1-3	Abstrich auf Zz. 1
66	VI. I + II, Vla.	B1-3	tenuto auf Zz. 2 fehlt
76	VI. I	B1	staccato auf Zz. 1 fehlt
77+78	VI. I	B1	staccato auf Zz. 2 fehlt
82	Kb.	B5	> auf der Schlussnote fehlt
82/83	VI. II	B2	Doppelgriff c ² -h ³ statt c ² -c ³
72-83	alle	B1-5	Die T. sind auf der ersten S. in einer zusätzlichen Zeile mit schwarzer Tinte (aber spätere Schriftschicht) eingefügt, um das Blättern in dem sehr schnellen Satz kurz vor Satzende zu vermeiden; sie standen ursprünglich auf der zweiten S.; sind dort aber mit Blei durchgestrichen.

Satz II:

11-12	Vc.	B4	Bindebogen zum T. 12
12	VI. II	B2	<i>p</i> fehlt; stattdessen steht <i>espr.</i>
12	Vc.	B4	Bindebogen über allen vier Zz.
13	VI. I	B1	tenuto auf Zz. 1 und 2 sowie > > auf den Achteln der Zz. 3 fehlen
13	Vc.	B4	Bindebogen über allen drei Zz.
14	VI. I	B1	Zz. 3, 4, 5 auf einen Bogen
14	VI. II	B2	Bindebogen über Zz. 1 und 2 sowie 3, 4 und 5
16	VI. I, Vla.	B1, B3	Zz. 1-3 auf einen Bogen
20	VI. I	B1	<i>p</i> vor Zz. 1 fehlt
20	VI. II	B2	Aufstriche auf Zz. 1 und 2 mit Blei ergänzt
21+22	VI. I	B1	Aufstrich auf Zz. 1 fehlt
21	VI. II	B2	Aufstrich auf Zz. 1 und 2 mit Blei ergänzt
22	VI. II	B2	Aufstrich auf Zz. 1 und 2 mit Blei ergänzt sowie Viertelpause auf Zz. 3 mit Blei ergänzt
23+24	VI. II	B2	Aufstrich auf Zz. 1 und 2 mit Blei ergänzt

Trio

31+32	VI. I	B1	Stricharten mit Bleistift – der Partitur entsprechend – nachgetragen
32	VI. I	B1	portato auf Zz. 2 und 3
34	VI. I	B1	portato auf der Zz. 1 und 3 fehlen
35	VI. I	B1	Aufstrich auf Zz. 1 und Abstrich auf Zz. 2 fehlen
36	VI. I	B1	portato auf Zz. 2 fehlt
37	VI. I	B1	portato auf Zz. 1 fehlt
38	VI. I	B1	tenuto fehlt
41/43/44	Vc.	B4	d mit leerer S.
54	Vc., Kb.	B4, B5	marcato fehlt; Bindebogen über dem ganzen Takt
55	Vc., Kb.	B4, B5	> auf Zz. 1 fehlt; Bindebogen über dem ganzen Takt sowie portato auf Zz. 2 und 3
56	Vc., Kb.	B4, B5	Bindebogen über dem ganzen Takt sowie portato auf Zz. 2 und 3
57	Vc., Kb.	B4, B5	> auf Zz. 1 und portato auf Zz. 2 fehlen
58	Vc., Kb.	B4, B5	tenuto auf Zz. 1, 2 und 3 fehlen
59	Kb.	B5	tenuto auf Zz. 1 fehlt

Satz III:

13	VI. I	B1	Aufstriche auf dem 2. und 3. Achtel fehlen
22	Vla.	B3	<i>mf</i> , <i>arco</i> und <i>staccati</i> auf allen Sechzehnteln fehlen
22	Vc., Kb.	B4, B5	<i>f</i> statt <i>mf</i> ; <i>arco</i> und <i>staccati</i> auf allen Sechzehnteln fehlen
23-26	Vla.	B3	<i>staccati</i> auf allen Noten fehlen
23-25	Vc.	B4	<i>staccati</i> auf allen Noten fehlen
23-24	Kb.	B5	<i>staccati</i> auf allen Noten fehlen
24	VI. I	B1	<i>mf</i> , <i>arco</i> und <i>staccati</i> auf allen Sechzehnteln fehlen
24	Vla.	B3	auf Zz. 1 ist <i>f</i> notiert
24-26	VI. II	B2	<i>staccati</i> auf allen Sechzehnteln fehlen
25-26	VI. I	B1	<i>staccati</i> auf allen Sechzehnteln fehlen
25	VI. II, Vla.	B2, B3	<i>cresc.</i> fehlt
27	VI. I	B1	<i>f</i> und <i>tenuto</i> -Striche über allen 3 Achteln fehlen
27	VI. II	B2	<i>f</i> und <i>tenuto</i> -Striche über allen 3 Achteln fehlen
30	VI. I, VI. II	B1, B2	Aufstrich auf Zz. 1 fehlt
37	Vla.	B3	Der fehlende T. 37 ist über dem System mit blauer Tinte als 2/8-Takt mit einer Viertelpause ergänzt.
38	VI. II	B2	Bindebogen auf der 1. Zz.
38	Vla.	B3	<i>pizz.</i> fehlt
43	VI. II	B2	<i>portato</i> auf dem letzten Achtel fehlt
43	Vla.	B3	<i>staccato</i> auf dem letzten Achtel fehlt
44	VI. II	B2	Auflösungszeichen über dem 4. Sechzehntel mit Blei ergänzt
59	Vla.	B3	<i>decresc.</i> beginnt erst in T. 60
63	Kb.	B5	<i>g</i> statt <i>f</i>
62	VI. II, Vla.	B2, B3	mit blauer Tinte <i>pizz.</i> ergänzt
70	VI. II, Vla., Vc.	B2-4	> auf Zz. 1 fehlt
87	VI. II	B2	<i>sf</i> fehlt
88	alle	B1-5	<i>arco</i> und <i>staccati</i> auf allen Sechzehnteln fehlen
89-94	VI. I	B1	<i>staccati</i> auf allen Noten fehlen
89-91	VI. II	B2	<i>staccati</i> auf allen Noten fehlen
89-92	Vla.	B3	<i>staccati</i> auf allen Noten fehlen
89-91	Vc.	B4	<i>staccati</i> auf allen Noten fehlen
89-90	Kb.	B5	<i>staccati</i> auf Zz. 1 fehlen
109	VI. I	B1	<i>col legno</i> und <i>staccati</i> auf allen Sechzehnteln fehlen; stattdessen <i>pizz.</i>
109	VI. II	B2	<i>col legno</i> fehlt; stattdessen <i>pizz.</i>
109	Vla.	B3	<i>arco</i> und <i>col legno</i> fehlen; stattdessen <i>pizz.</i>
109	Vc.	B4	<i>arco</i> und <i>col legno</i> fehlen, stattdessen (<i>pizz.</i>) in Klammern mit schwarzer Tinte

113	VI. I	B1	Aufstrich auf Zz. 1 fehlt; <i>arco</i> ist mit Bleistift nachgetragen
121	VI. II	B2	<i>arco</i> ist notiert
121	Vc.	B4	staccato auf Zz. 1 fehlt
121	Kb.	B5	staccato auf Zz. 1
S. 3	Vla.	B3	Vor dem 1., 3., 5., 7. und 9. System steht ein <i>b</i> mit Blei geschrieben.
S. 4	Vla.	B3	Vor dem 2., 5., 7. und 9. System steht ein <i>b</i> mit Blei geschrieben.

Satz IV:

14	Vla., Vc.	B3, B4	<i>pp</i> fehlt
16	Vla.	B3	alle drei Viertel auf einen Bogen
24	Vc.	B4	In der Stimme steht kein # vor dem 3. Achtel.
27-30	VI. II	B2	Oktavavorzeichnung mit blauer Tinte getilgt; diese Korrektur stimmt mit der Partitur überein.
31	Kb.	B5	<i>senza sordino</i> fehlt
41	VI. II	B2	<i>c</i> ² auf Zz. 1 als Rhombus (Flageolett)
43	VI. I	B1	4. bis 9. Achtel auf einen Bogen
45	VI. I	B1	4. bis 7. Achtel auf einen Bogen
46	VI. I	B1	1. bis 8. und 9. bis 12. Achtel auf einen Bogen
46	VI. I	B1	Aufstriche auf dem 1. und 9. sowie Abstrich auf dem 10. Achtel fehlen
47	VI. I	B1	Abstrich auf Zz. 1 fehlt
55	VI. I	B1	zweite Halbe <i>d</i> ²
58	VI. I	B1	Bogen über dem ganzen Takt
60	Kb.	B5	punktierte Halbe A

Satz V:

	alle	B1-5	Vom Minuetto an ist die Taktzählung nicht mehr mit Rötelstift korrigiert und der Zählung der Partitur angepasst. Sie weicht wegen der doppelten Zählung der „Klammertakte“ vom Trio an um einen Takt von der Partitur ab.
8	Vla.	B3	mit Blei <i>f</i> gestrichen und <i>pizz.</i> ergänzt
20	VI. II	B2	<i>ff</i> in Klammer 2. Zz. 3 fehlt
22-26	Vc.	B4	Diese T. fehlen in der Vc.-Stimme. Sie sind als Pausentakte notiert.
24	VI. I	B1	portato auf Zz. 2 und 3 mit Bleistift gestrichen.

39-42	VI. I	B1	In der Violinstimme sind diese Takte – einschließlich der beiden Klammertakte – mit einem 8,3 x 2,5 cm großen Papierstück überklebt.
	Kb.	B5	Auf S. 7 wurden unter dem 2. System in blauer Tinte die fehlenden Pausentakte angepasst an die Zählung der Partitur ergänzt: Bassschlüssel: 3 [Pausentakte] 1 [Pausentakt] 2 [Pausentakte] (Klammer 1) 4 [Pausentakte] (Klammer 2) 4 [Pausentakte] D.C. il Minuetto

Satz VI:

	alle	B1-5	Im Finale wurde die Taktzählung nicht mehr revidiert und der Partitur angepasst.
	alle	B1-5	Es deuten jedoch die ergänzenden Eintragungen mit Blei in allen Stimmen darauf hin, dass auch dieser Satz musiziert worden ist.
6	Vla.	B3	> auf Zz. 2 fehlt
11-12	Vc.	B4	Pausentakte wurden in der Stimme unter dem siebenten System – offenbar nachträglich – ergänzt
24	VI. I, VI. II	B1, B2	Crescendonadel auf Zz. 3
25	Vla.	B3	<i>pizz.</i> fehlt
28	VI. II	B2	> auf dem 1. und 4. Achtel fehlt
31	VI. I	B1	über den ersten beiden Achteln ein Bindebogen (schwarze Tinte) und auf dem 3. Achtel ein Aufstrich mit Blei
32	VI. I	B1	auf dem 1. Achtel ein Aufstrich mit Blei
34	VI. I	B1	Auf dem 1. Taktstrich von T. 35 ist mit Bleistift \vee eingetragen.
38	VI. I	B1	letztes Achtel a ¹
39	VI. I	B1	ersten beiden Achtel h ¹ und c ²
40	VI. II	B2	Crescendonadel beginnt bereits in T. 40
46	alle	B1-5	Abstrich auf Zz. 1+ fehlt
47	alle	B1-5	Abstriche auf Zz. 1 und 2 fehlen